FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 168
Enu. 2

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province de Quebec — District No. 168 Drummond — S. District No. 12 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Ste. Thérèse — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par M. Dunn — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (voir instructions).
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1		Chaudoin Hermotte	12 Rang	M	Fils	C	Mars	1901	9	Québec			Canadien	Canadien	Catholique					
2		" Louise	"	F	Fille	C	Janvier	1911	0	"			"	"	"					
3	136	136 Chaudoin Joseph	"	M	Chef	M	Avril	1870	41	"			"	"	"	Cultivateur	Journalier	Oui	Non	Oui
4		" Liliana	"	F	Epouse	M	Décembre	1873	37	"			"	"	"					
5		" Napoléon	"	M	Fils	C	Mars	1894	16	"			"	"	"	Journalier	Journalier	Oui	Non	Non
6		" Arnaldas	"	M	Fils	C	Juillet	1897	13	"			"	"	"	Instituteur				
7		" Edouard	"	M	Fils	C	Juillet	1899	11	"			"	"	"					
8		" Hector	"	M	Fils	C	Mai	1903	7	"			"	"	"					
9		" Normandie	1/2	F	Fille	C	Avril	1905	5	"			"	"	"					
10		" Dorothée	"	F	Fille	C	Octobre	1907	3	"			"	"	"					
11		" Ephrem	"	M	Fils	C	Août	1909	1	"			"	"	"					
12		" Eloise	"	F	Fille	C	Mai	1911	0	"			"	"	"					
13		" Malvina	"	F	Fille	C	Juillet	1874	36	"			"	"	"					
14	137	137 Larrivée Alphonse	11 Rang	M	Chef	M	Septembre	1871	40	"			"	"	"	Cultivateur		Oui	Non	Oui
15		" Amanda	1/2	F	Epouse	M	Mars	1875	36	"			"	"	"					
16		" Napoléon	"	M	Fils	C	Août	1901	9	"			"	"	"					
17		" Gonzalve	"	M	Fils	C	Décembre	1903	7	"			"	"	"					
18	138	138 Larrivée Isaac	"	M	Chef	M	Septembre	1874	37	"			"	"	"	Boucher		Oui	Non	Oui
19		" Alexandre	"	M	Epoux	M	Mars	1875	36	"			"	"	"					
20	139	139 Larrivée Alphonse	"	M	Chef	V	Mai	1874	37	"			"	"	"	Journalier		Oui	Non	Oui
21		" Hector	1/2	M	Fils	C	Mars	1901	10	"			"	"	"					
22		" Alfred	"	M	Fils	C	Septembre	1901	9	"			"	"	"					
23		" Louis	"	F	Fille	C	Avril	1906	5	"			"	"	"					
24	140	140 Arella Louis	"	M	Chef	M	Janvier	1868	43	"			"	"	"	Cultivateur		Oui	Non	Oui
25		" Mathilde	"	F	Epouse	M	Janvier	1869	41	"			"	"	"					
26		" Louis	"	M	Fils	C	Août	1890	20	"			"	"	"	Journalier		Oui	Non	Oui
27		" Rose Anne	"	F	Fille	C	Avril	1892	18	"			"	"	"					
28		" Ephrem	"	M	Fils	C	Juin	1894	16	"			"	"	"	Journalier		Oui	Non	Oui
29		" Bernadette	"	F	Fille	C	Mars	1898	12	"			"	"	"					
30		" Gertrude	"	F	Fille	C	Mars	1899	11	"			"	"	"					
31		" Alphonse	"	M	Fils	C	Mai	1896	15	"			"	"	"					
32		" Gregoire	"	M	Fils	C	Mars	1898	13	"			"	"	"					
33	141	141 Perras Alphonse	"	M	Chef	M	Octobre	1874	37	"			"	"	"	Cultivateur		Oui	Non	Oui
34		" Athanase	"	F	Epouse	M	Juin	1877	33	"			"	"	"					
35		" Alfred	"	M	Fils	C	Janvier	1894	17	"			"	"	"	Cultivateur	Bois	Oui	Non	Oui
36		" Hector	"	M	Fils	C	Juin	1895	16	"			"	"	"					
37		" Alexis	"	M	Fils	C	Juillet	1896	15	"			"	"	"					
38		" Omer	"	M	Fils	C	Juin	1898	13	"			"	"	"					
39		" Albertine	"	F	Fille	C	Janvier	1900	11	"			"	"	"					
40		" Arthur	"	M	Fils	C	Juin	1902	9	"			"	"	"					
41		" Beatrice	"	F	Fille	C	Mai	1904	7	"			"	"	"					
42		" Blanche	"	F	Fille	C	Juin	1907	4	"			"	"	"					
43		" Ernest	"	M	Fils	C	Septembre	1909	1	"			"	"	"					
44	142	142 Ebert Louis	"	M	Chef	M	Mars	1863	48	"			"	"	"	Cultivateur		Oui	Non	Oui
45		" Victoire	"	F	Epouse	M	Janvier	1864	47	"			"	"	"					
46		" Louis	"	M	Fils	C	Décembre	1891	20	"			"	"	"	Cultivateur	Ferme	Oui	Non	Oui
47		" Eugene	"	M	Fils	C	Janvier	1894	19	"			"	"	"	Bois				
48		" Elizabeth	"	F	Fille	C	Décembre	1895	15	"			"	"	"					
49		" Conrad	"	M	Fils	C	Janvier	1900	11	"			"	"	"					
50		" Orelie	"	F	Fille	C	Août	1907	4	"			"	"	"					

WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in drug store", "in foundry shop", etc. / Mentionner où la personne est employée, as "sur ferme", "dans une scierie", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines dans 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines dans 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of work per day in chief occupation. / Heures de travail par jour dans l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour where employed by time. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure ou à la tâche.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at college, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes ayant plus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'université.
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
												Non	Non	Fr	
												Oui	Oui	Fr	
								1000	W.	21 00		Oui	Oui	Fr	
								1000	W.	16 00		Oui	Oui	Fr	
								1000	W.	16		Oui	Oui	Fr	
Cultivateur	40	30			120		15					Oui	Oui	Fr	
Cultivateur	40	36			120							Oui	Oui	Fr	
Cultivateur												Oui	Oui	Fr	
												Oui	Oui	Fr	
											10	Oui	Oui	Fr	
											10	Oui	Oui	Fr	
											10	Oui	Oui	Fr	
											10	Oui	Oui	Fr	
											10	Oui	Oui	Fr	
												Non	Non	Fr	
												Oui	Oui	Fr	
												Oui	Oui	Fr	
Cultivateur			10	60	400	10						Non	Non	Fr	
Journalier	52		10	60	400	10						Oui	Oui	Fr	
												Oui	Oui	Fr	
Journalier	40		10	60	480	20						Oui	Oui	Fr	
												Oui	Oui	Fr	
Journalier	40		10	60	480	20						Oui	Oui	Fr	
												Oui	Oui	Fr	
Journalier	40		10	60	480	20						Oui	Oui	Fr	
												Oui	Oui	Fr	
											10	Oui	Oui	Fr	
											10	Oui	Oui	Fr	
Cultivateur												Oui	Oui	Fr	
												Oui	Oui	Fr	
												Oui	Oui	Fr	